

# Amtliche Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 23.05.2012, um 17:30 Uhr Besichtigung der Stadtmühle**, anschließend findet im **Rathaus, Sitzungssaal**, die **49. Sitzung des Stadtrates** mit folgender Tagesordnung statt.

Bürgerfrageviertelstunde

Bericht des Oberbürgermeisters

Anfragen aus dem Stadtrat

1. Generalinstandsetzung und Errichtung einer Kinderkrippe am Kindergarten St. Paul der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dinkelsbühl - Finanzierungsänderung
2. Kauf eines Rüstwagens Typ RW nach neuster DIN EN 1846-2 und DIN 14555, Teil 3, Tabelle 1+2 (Ersatzbeschaffung für den alten RW I Baujahr 1984)  
Genehmigung der Niederschrift

Anschließend findet eine nichtöffentliche Sitzung statt

Dinkelsbühl, 16.05.2012

Christoph Hammer  
Oberbürgermeister

**Sitzungsvorlage**                      Stadtrat öffentlich  
  
**am**    23.05.2012  
  
**Vorlagen-Nr.:**                              IV/029/2012

---

**Berichterstatter:**                      Herr Günter Pomp

**Betreff:**                                      Generalinstandsetzung und Errichtung einer Kinderkrippe am Kindergarten St. Paul der Evang.-Luth. Kirchengemeinde Dinkelsbühl - Finanzierungsänderung

**Sachverhaltsdarstellung:**

Der Stadtrat hat am 21.12.11 sein Einverständnis mit der Durchführung des Vorhabens und der vorgetragenen Finanzierung erteilt. Die vorgestellte Finanzierung erfolgte und dem Vorbehalt der Bewilligung durch die Regierung von Mittelfranken.

Mit Bescheiden vom 19.04.12 wurde nun das Vorhaben bewilligt (Krippe) bzw. die Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmebeginn (Kindergarten) erteilt. Gegenüber der vorgestellten Finanzierung vom 21.12.11 haben sich allerdings zwischen den beiden Maßnahmen Verschiebungen ergeben, die den verbleibenden städtischen Eigenanteil um rd. 109.000 € erhöhen. Die Gründe hierfür sind, dass die ursprüngliche Planung vom Oktober 2011 überarbeitet werden musste und dabei eine Neuaufteilung der Nutzflächen und des Speisesaalanbaues erforderlich wurde. Ferner wurde die Kostenaufteilung zw. Krippe, Kindergarten und Speisesaal geändert, was zu einer Verschiebung der Gewichtung bei der Förderung (Krippe > Kindergarten) führt. Die Kindergartenförderung nach dem BayKiBiG bzw. FAG ist aber deutlich schlechter als die Krippenförderung nach dem Sonderprogramm „Kinderbetreuungsfinanzierung“.

Nach dem Bescheid der Regierung von Mittelfranken vom 19.04.12 ergibt sich für das Vorhaben folgende Gesamtfinanzierung:

Gesamtkosten Krippe/Kindergarten	<b>610.288,00 €</b>
Zuschuss Freistaat	280.200,00 €
(Krippe 199.200,00 €, KiGa 81.000,00 €)	
Anteil Stadt Dinkelsbühl	214.361,00 €
Anteil Ev. Luth. Kirchengemeinde	<u>115.727,00 €</u>
	<b>610.288,00 €</b>

Die entstehenden überplanmäßigen Ausgaben können durch Mehreinnahmen des Vermögenshaushaltes (she. haushaltsrechtlicher Vermerk) gedeckt werden.

**Haushaltsrechtliche Vermerke:**

1. Die Gesamtausgaben der Maßnahme/Vergabe betragen 214.361,00 €
2. Haushaltsmittel vorhanden: ja                      104.650,00 € bei HSt.: 1.4641.9872
3. Die über-/außerplanmäßige Ausgaben in Höhe von                      109.711,00 € werden gedeckt durch:
  - Einsparungen bei HSt.: □□□□□
  - Mehreinnahmen bei HSt.: 1.7912.3402 (61.000 €) und 1.8801.3402 (58.000 €)

- Veranschlagung im Nachtragshaushalt 20

---

**Vorschlag zum Beschluss:**

Mit der Durchführung des Bauvorhabens auf Grundlage der Bewilligungsbescheide der Regierung von Mittelfranken vom 19.04.12 und der sich hieraus ergebenden neuen Gesamtfinanzierung besteht Einverständnis. Die überplanmäßigen Ausgaben werden entsprechend des haushaltsrechtlichen Vermerkes hiermit bewilligt.

**Sitzungsvorlage**                      Stadtrat öffentlich  
**am**    23.05.2012  
**Vorlagen-Nr.:**                              VI/031/2012

---

**Berichterstatter:**                      Holger Göttler

**Betreff:**                                      Kauf eines Rüstwagens Typ RW nach neuester DIN EN 1846-2 und DIN 14555, Teil 3, Tabelle 1+2 (Ersatzbeschaffung für den alten RW I Baujahr 1984)

**Sachverhaltsdarstellung:**

In der Stadtratssitzung vom 30-11-2011 wurde die Anschaffung eines Rüstwagens RW für die Freiwillige Feuerwehr Dinkelsbühl beschlossen.

Zwischenzeitlich wurde für die o. a. Maßnahme eine **öffentliche Europaweite** Ausschreibung durchgeführt.

Das Leistungsverzeichnis wurde in 2 Lose aufgeteilt.

**Los 1:** Fahrgestell

**Los 2:** Aufbau und feuerwehrtechnische Beladung

Nach fachtechnischer und rechnerischer Prüfung ergab sich folgender Preisspiegel (inkl. 19% MwSt.)

**Los 1: Fahrgestell**

- |  |            |
|--|------------|
| 1. Firma Daimler AG, Nürnberg                                    | 76.900,00€ |
| 2. Firma MAN Truck& Bus, Nürnberg <b>kein Angebot abgegeben!</b> |            |

**Los 2 Aufbau und feuerwehrtechnische Beladung**

- |   |             |
|---|-------------|
| 1. Firma Albert Ziegler, Giengen/ Brenz | 281.127,68€ |
| 2. Firma Iveco Magirus, Ulm             | 292.926,47€ |
| 3. Firma Josef Lentner, Hohenlinden     | 294.174,21€ |
- Firma Ziegler kann verschiedene technische Vorgaben die zwingend im LV vorgegeben wurden nicht umsetzen.**

**Die Gesamtsumme für den Rüstwagen:**

Los 1 Firma Daimler AG	76.900,00€
Los 2 Firma Iveco Magirus	292.926,47€
	369.826,47€

**Haushaltsrechtliche Vermerke:**

1. Die Gesamtausgaben der Maßnahme/Vergabe betragen 450.000,00€
2. Haushaltsmittel vorhanden: ja 250.000,00€ 2012 und 200.000,00€ 2013 bei HSt.: 1.1300.9350
3. Die über-/außerplanmäßige Ausgaben in Höhe von 0,00 € werden gedeckt durch:
  - Einsparungen bei HSt.: □□□□□
  - Mehreinnahmen bei HSt.: □□□□□

---

**Vorschlag zum Beschluss:**

Es wird beschlossen, der **Fa. Daimler AG, Nürnberg** den Auftrag für das Fahrgestell Rüstwagen Typ RW in Höhe von **76.900,00€** zu erteilen und der **Fa. Iveco Magirus, Ulm** den Auftrag für den Aufbau und feuerwehrtechnische Beladung für den Rüstwagen Typ RW in Höhe von **292.926,47€** zu erteilen.

---